



God's
Friends

*Друзья
Бога*



Adam and Eve

Then the Lord God planted a garden in Eden in the east, and there he placed the man he had made.

When the cool evening breezes were blowing, Adam and Eve heard the Lord God walking about in the garden. (Genesis 2:8, 3:8)

Адам и Евой

Затем Господь Бог посадил сад на востоке, в Эдеме, и поселил там человека, которого Он создал.

А как только повеяло прохладой, услышали Адам и Евой Господа Бога, идущего по саду. (Бытие 2:8, 3:8)

Enoch

Enoch lived 365 years, walking in close fellowship with God. Then one day he disappeared, because God took him. Before this happened God had said how pleased he was with Enoch. (Genesis 5:23-24; Hebrews 11:5)

Енох

Енох ходил с Богом, потом его не стало. Его нигде не могли найти, потому что Бог взял его. Но до того, как он был взят, он заслужил одобрение как человек, угодивший Богу. (Бытие 5:24, К Евреям 11:5)



Abraham

Then the Lord took Abraham outside and said to him, “Look up into the sky and count the stars if you can. That’s how many descendants you will have!”

Abraham believed God, and God counted him as righteous because of his faith. He was even called the friend of God. (Genesis 15:5; James 2:23)

Авраам

*Бог вывел Авраам наружу и сказал:
– Взгляни на небеса и сосчитай
звезды, если можешь их
сосчитать. Таким будет твое
потомство.*

*Авраам поверил Господу, и Он
вменил ему это в праведность, и
Авраам был назван другом Божьим.
(Бытие 15:5, Иакова 2:23)*



Moses

The Lord would speak to Moses face to face, as one speaks to a friend.

Of all my house, [Moses] is the one I trust. I speak to him face to face, clearly, and not in riddles! He sees the Lord as he is. (Exodus 33:11; Numbers 12:7-8)

Моисею

Господь говорил с Моисеем лицом к лицу, как человек говорит со своим другом.

Моисеем верен во всем Моем доме. С ним Я говорю лицом к лицу, ясно, а не загадками; он видит образ Господень. (Исход 33:11, Числа 12:7-8)





Jesus' disciples

I no longer call you servants, because servants don't know what their master is doing. But now I call you friends, because I have told you everything that my Father told me. (John 15:5)

Ученики Иисуса

Я больше не называю вас слугами, потому что слуга не знает, что делает его хозяин, но Я называю вас друзьями, потому что все, что Я услышал от Моего Отца, Я открыл вам. (От Иоанна 15:15)



You

I have loved you with a love that lasts forever. The mountains may move and the hills disappear, but even then my faithful love for you will remain. You are my friends. (Jeremiah 31:3; Isaiah 54:10; John 15:14)

Ты

Любовью вечною Я возлюбил тебя. Горы сдвинутся и холмы поколеблются, – а милость Моя не отступит от тебя. Я назвал вас друзьями. (Иеремия, 31:3; Исаия, 54:10; от Иоанна, 15:14)

www.freekidstories.org

Image Credits:

Page 1: © Aurora Productions. Used by permission

Page 2: © Aurora Productions. Used by permission

Page 3: © TFI. Used by permission

Page 4: © Aurora Productions. Used by permission

Page 5: Andrew Gruner via Behance.net. Used under Creative Commons license

Page 6: © Aurora Productions. Used by permission

Page 7: Pixabay.com